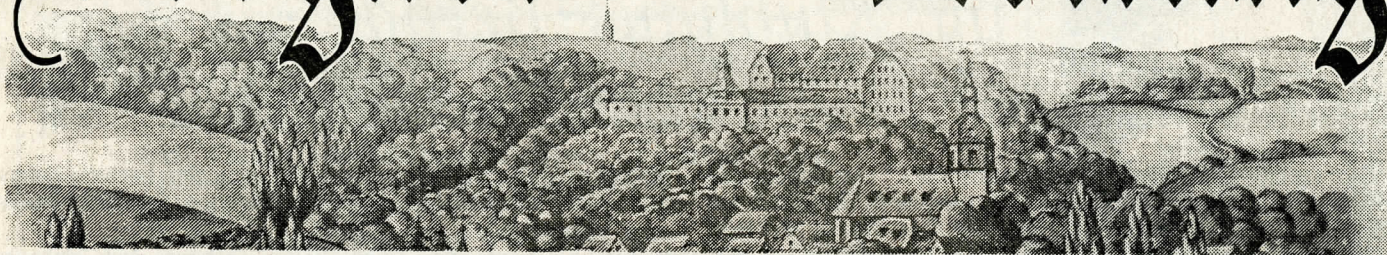


Einwohner - km 3 -

# Bergaer Zeitung



Amtsblatt für Berga an der Elster und Umgebung

Jahrgang 7

Freitag, den 25. Oktober 1996

Nummer 21

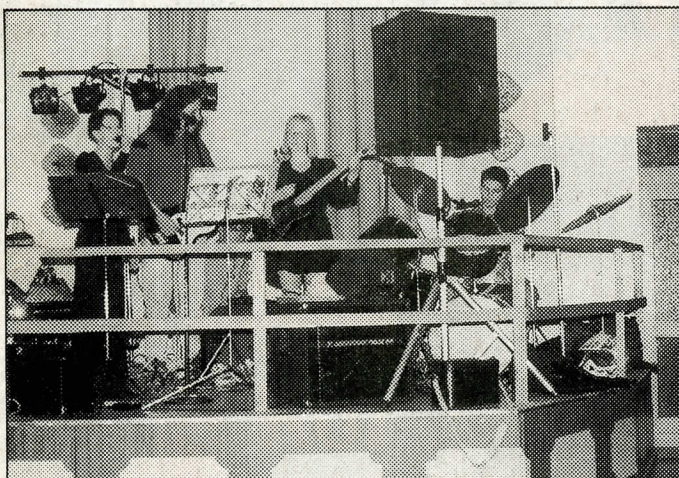
## Das war der Vereinsball 1996





# Vereinsball 1996 am 12. Oktober im Klubhaus Berga

„Die Nacht ist nicht allein zum Schlafen da ...“ - so lautete das Motto des diesjährigen Vereinsballes welcher in der Obhut des Frauenvereins aus Wolfersdorf lag. Der Gaststätten- und Barbetrieb, Einlaß, Garderobe, die anschließende Reinigung aller Räume sowie der gesamte Programmablauf wurde durch Helfer bestens abgesichert. Dem Publikum konnte ein buntes, vielfältiges Programm dargeboten werden, welches der Wolfersdorfer Frauenchor mit einem dem Thema angepaßten Melodienreigen eröffnete. Als Kontrast dazu wagte die Bergaer Prinzengarde einen Ausflug ins Ballett und mit Grazie und Hingabe wurde der Tanz der „Schwäne“ aus Schwanensee gezeigt. Die Hobbyband „Erichs Rache“ unter Leitung von Mario Benkel stellt sich den Gästen mit vier Liedern vor, die Kathleen Saube mit Gesang abrundete.



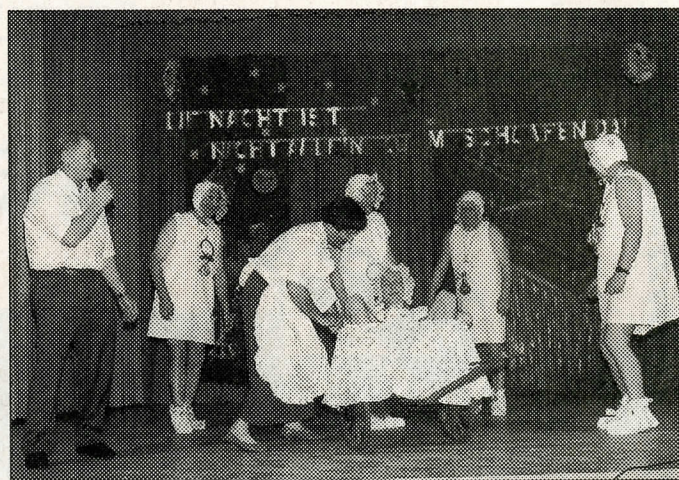
Ein Höhepunkt der Veranstaltung war der Auftritt der Kinder- und Jugendtanzgruppe vom Clodraer Faschingsverein unter Leitung von Frau Müller. Die Kinder zeigten in den Tänzen eine Reise um unsere Erde. Viel Applaus war der Lohn dafür. Wie schön, daß der Nachwuchs fürs närrische Treiben in unserer Region so gut betreut und gefördert wird. Im weiteren Verlauf ging es zur Abendvorstellung in „Greizer Theater“ zu den „Wildecker Herzi-leins“ und zum „Liebespaar Stefanie und Stefan“ vom Wolfersdorfer Faschingsclub, die mit viel Beifall bedacht wurden.



So richtig in Stimmung luden die beiden Moderatoren, Norbert und Bärbel, in eine Disco ein, und die Hot Girls zeigten uns einen flotten Tanz, der dem Publikum gefiel. Die Interpretation des James-Bond-Filmes „Golden Eye“ wurde extra für diesen

Abend einstudiert und wie ich meine, war dies bestens gelungen. Selbst ausgedacht bis hin zum Kostüm paßte alles zusammen. Vielen Dank!

Unsere Kleinsten, die „süßen Babys“, fehlten auch nicht im Nachtprogramm. Sie wurden allerdings vom Babysitter und dem reizenden „Kindermädchen“ liebevoll betreut und zum Lachen gebracht.



Dieser Spaß ging auf das Konto des „Wolfersdorfer Faschingsclub“, der gemeinsam mit dem Chor den „Petrus mit Engel“ zum Zuschließen auf die Bühne schickte. Aber zuvor tanzten die Mädchen vom Bergaer Faschingsclub durch das nächtliche Moskau. Der rasante Auftritt war genau nach dem Geschmack der Gäste und so war eine Zugabe fällig. Ein schönes Abschlußbild von den Mitwirkenden des Programms schoß unser Fotograf, Frank Schumann,

Während des Programms wurden in 3 Gruppen die jeweils besten Vereinsmitglieder durch die beiden „Moderatoren“, assistiert von Herrn Belke, mit schönen Präsenten geehrt. Der jährlich durchgeführte Vereinsball ist eine Dankeschön-Veranstaltung der Stadt für die gute vielfältige Vereinsarbeit in Berga und in den Ortsteilen und sollte eigentlich alle Vereine an diesem Abend „vereinen“. Vor allem die „großen Vereine“ mit hohen Mitgliederzahlen fehlten. Einige Überlegungen für die Zukunft sind hier wohl sehr nötig, denn wenn selbst die zur Auszeichnung vorgeschlagenen Vereinsmitglieder ohne Abmeldung fehlten, dann ist oder geht doch etwas schief. Diesen kleinen Drücker am Herzen mußte ich loswerden, denn ich hoffe doch nicht, daß diese an „Uns“ lag.

Die Gäste waren mit dem Programmablauf zufrieden und die Kapelle „Sunrise“ aus Ziegenrück verstand es prächtig, zum Tanz zu animieren, so daß eine gute Stimmung bis weit nach Mitternacht herrschte.

Die Bilder legen eigentlich Zeugnis ab, daß der „Vereinsball“ lebt. In diesem Sinne großen Dank allen Beteiligten, auf der Bühne und dahinter, Helfer der Gaststätte, der Gärtnerei Vetterlein, für den Transport der Requisiten und Vereinsmitglieder nach Berga, Dank an „Smeks Café“ und Autohaus Leonhardt, besonderer Dank den Mitarbeitern der Stadtverwaltung, die uns bei der Vorbereitung und Durchführung zur Seite standen.

Die Frauen des Vorstandes haben alle selbst tüchtig Hand angelegt und freuen sich über den Erlös für den Verein.

**Bärbel Reinhardt**  
Frauenverein Wolfersdorf



## Amtliche Bekanntmachungen

### Einladung

#### zur 22. Stadtratssitzung der 2. Wahlperiode

Sehr geehrte Damen und Herren,  
hiermit laden wir Sie zur 22. Stadtratssitzung der 2. Wahlperiode am

**Dienstag, den 29.10.1996  
um 19.00 Uhr  
im Klubhaus**

recht herzlich ein:

#### Tagesordnung:

- TOP 1: Eröffnung, Begrüßung und Feststellung der Beschlußfähigkeit sowie der ordnungsgemäßen Ladung zur Sitzung
- TOP 2: Beschlußfassung über das Protokoll der 21. Stadtratssitzung der 2. Wahlperiode
- TOP 3: Haushaltsplan 1997  
hier: Beschlußfassung
- TOP 4: Auftragsvergabe - Beschlußfassung  
hier: Platzgestaltung Zickra - II. Bauabschnitt
- TOP 5: Personalangelegenheiten
- TOP 6: Grundstückangelegenheiten

Der TOP 5 und 6 findet unter Ausschluß der Öffentlichkeit statt.  
Mit freundlichen Grüßen

gez. Jonas

Bürgermeister

## Informationen aus dem Rathaus

### Werte Verkehrsteilnehmer

Das Ordnungsamt möchte nochmals darauf hinweisen, daß sich durch viele Baumaßnahmen, besonders im Bereich des Marktes, die Verkehrsführung des öfteren ändern kann. Wir bitten alle Kraftfahrer um verstärkte Aufmerksamkeit und Verständnis für die zusätzlichen Einschränkungen im Bereich der Parkmöglichkeiten.

Ordnungsamt.

## Bereitschaftsdienste

### Ärztlicher Nacht- und Wochenend-Notdienst Oktober 1996

Fr	25.10.96	Dr. Braun
Sa	26.10.96	Dr. Braun
So.	27.10.	Dr. Braun
Mo	28.10.96	Dr. Brosig
Di	29.10.96	Dr. Braun
Mi	30.10.96	Dr. Brosig
Do	31.10.96	Dr. Brosig

Änderungen vorbehalten

**Praxis Frau Dr. Braun** **Bahnhofstr. 20**

Tel.: .....2 07 96  
privat Frau Dr. Braun .....(03 66 03) 4 20 21  
Funktelefon Nr.: .....0 17 18 09 61 87

**Gemeinschaftspraxis Dr. Brosig Am Markt 1**

Tel.: .....2 56 47  
privat Dr. Brosig, Puschkinstr. 20  
Tel.: .....2 56 40

### Ärztlicher Nacht- und Wochenend-Notdienst November 1996

Fr.	01.11.96	Dr. Brosig
Sa.	02.11.96	Dr. Brosig
So.	03.11.96	Dr. Brosig
Mo.	04.11.96	Dr. Brosig
Di.	05.11.96	Dr. Braun
Mi.	06.11.96	Dr. Braun

Do. 07.11.96 Dr. Brosig  
Fr. 08.11.96 Dr. Brosig

Sa. 09.11.96 Dr. Brosig  
So. 10.11.96 Dr. Brosig

Änderungen vorbehalten!

**Praxis Frau Dr. Braun**

**Bahnhofstr. 20**

Tel.: .....2 07 96

privat Frau Dr. Braun .....(03 66 03) 4 20 21

Funktelefon Nr.: .....0 17 18 09 61 87

**Gemeinschaftspraxis Dr. Brosig Am Markt 1**

Tel.: .....2 56 47

privat Dr. Brosig, Puschkinstr. 20

Tel.: .....2 56 40

## Wir gratulieren

### Geburtstagsglückwünsche

am 12.10.	Frau Toni Franke	zum 75. Geburtstag
am 12.10.	Frau Helmgard Oertel	zum 70. Geburtstag
am 12.10.	Frau Hertha Penkwitz	zum 77. Geburtstag
am 12.10.	Frau Christa Weiße	zum 71. Geburtstag
am 14.10.	Frau Hildegard Meyer	zum 86. Geburtstag
am 14.10.	Frau Gertrud Wellert	zum 73. Geburtstag
am 14.10.	Herrn Gerhard Wünsch	zum 75. Geburtstag
am 15.10.	Frau Elisabeth Knorr	zum 71. Geburtstag
am 15.10.	Herrn Friedrich Minkus	zum 71. Geburtstag
am 15.10.	Herrn Helmut Stöhr	zum 70. Geburtstag
am 16.10.	Herrn Helmut Knorr	zum 73. Geburtstag
am 20.10.	Frau Lieselotte Otto	zum 77. Geburtstag
am 20.10.	Frau Lydia Pautzke	zum 90. Geburtstag
am 20.10.	Herrn Adam Seebauer	zum 84. Geburtstag
am 21.10.	Frau Hildegard Dinter	zum 82. Geburtstag
am 21.10.	Herrn Herbert Hofmann	zum 80. Geburtstag
am 22.10.	Frau Elfriede Schulze	zum 77. Geburtstag
am 23.10.	Frau Erika Geinitz	zum 71. Geburtstag
am 23.10.	Frau Frieda Gubitz	zum 90. Geburtstag
am 23.10.	Frau Gertrud Rutschmann	zum 85. Geburtstag
am 24.10.	Frau Maria Hoffmann	zum 75. Geburtstag
am 24.10.	Frau Hildegard Schunke	zum 76. Geburtstag
am 25.10.	Frau Hildegard Fischer	zum 79. Geburtstag
am 25.10.	Frau Annem. Pogorzelski	zum 75. Geburtstag
am 25.10.	Frau Käthe Scheibenzuber	zum 77. Geburtstag
am 25.10.	Frau Lissy Theil	zum 85. Geburtstag

### Impressum

### "Bergaer Zeitung"

Amtsblatt für Berga an der Elster und Umgebung

Die Bergaer Zeitung erscheint 14tägig, jeweils freitags.

Der Elstertalbote ist zum Preis von DM -,60 bei verschiedenen Verkaufsstellen erhältlich.

— Druck und Verlag: Inform-Verlags-GmbH & Co KG,

In den Folgen 43, 98704 Langewiesen,

Tel.: 03677 / 800058, Fax: 03677 / 800900

vertreten durch den Geschäftsführer Hans-Peter Steil

— Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Der Erste Bürgermeister der Stadt Berga/Elster,

Klaus Werner Jonas, 07980 Berga/Elster

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Herr Fritzsche

— Die Bergaer Zeitung wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte der Stadt Berga/Elster verteilt. Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von DM 0,80 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



## Vereine und Verbände

# Berg'scher Carnevalverein 1965 e.V.

## Eröffnung der 32. Saison

Nur noch wenige Tage trennen uns vom Beginn der 5. Jahreszeit. Der BCV lädt alle Närrinnen und Narren aus nah und fern ein, mit uns gemeinsam den Auftakt zu erleben.

Los geht's, wie kann es anders sein, am 11.11.1996.

Um 11.11 Uhr wird vor dem Klubhaus mit einem Böllerschuss die neue Saison begrüßt. Gäste sind herzlich willkommen; eine kleine Überraschung erwartet jeden der kommt, gegen Vorlage dieser Zeitungsseite.

Die traditionellen Eröffnungsveranstaltungen finden am

### Sonnabend, dem 16.11.1996

statt. Folgendes Programm hat der Verein vorbereitet:

**10.00 Uhr** Erstürmung des Rathauses und Übergabe des großen Stadtschlüssels durch den Bürgermeister

Programm: wird noch nicht verraten

Speis' und Trank: ausreichend vorhanden

Stadtmeisterschaften: diesmal nicht im Tauziehen, sondern im LKW-Ziehen

Gesucht werden starke Damen- und Herrenmannschaften, die einen LKW an einem Seil in der besten Zeit über die Wettkampfstrecke vor dem Rathaus ziehen.

Jede Mannschaft besteht aus 5 Mitgliedern.

Startmeldungen an:

Bernd Polster, Buchenwaldstr. 17

Tel. 20589

oder: Hartmut Trautloff, Kirchgraben 1

Tel. 20323

oder: jeweils freitags ab 19.00 Uhr im Vereinsraum, Klubhaus

Für die beste Damen- bzw. Herrenmannschaft gibt es einen Wanderpokal sowie ein Präsent zu gewinnen. Außerdem haben alle Wettkämpfer die Möglichkeit Eintrittskarten für die Abendveranstaltung zum ermäßigten Preis zu erwerben.

**20.00 Uhr** Klubhaus: Beginn der Abendveranstaltung

Einlaß ab 19.00 Uhr

Eintrittskarten: ab 01.11.1996 an den bekannten Vorverkaufsstellen, Preis 11,11 DM

Programm: laß' dich überraschen



# Großkaliber Schützenverein Berga / Elster e. V.

Schloßberg 14 a -  
07980 Berga / Elster -  
Tel. (036623) 20787

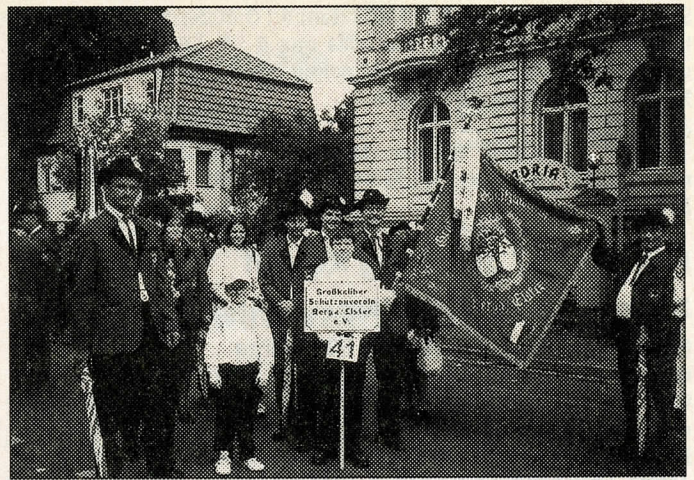


Was ist das eigentlich, ein Großkaliber Schützenverein? Wie der Name schon sagt, hat das Ganze auch etwas mit Schießen zu tun. Aber nicht nur! Großkaliber bedeutet auch nicht, daß bei uns mit Kanonen geschossen wird. Unsere Mitglieder nehmen an Meisterschaften im Luftgewehrschießen ebenso teil wie an Pokalwettbewerben im Schießen von Großkaliberrevolver, Großkaliberpistole oder Kleinkaliberbüchse. Wer von uns Interesse hat, kann auch an Veranstaltungen im Tontaubenschießen oder an Präzisionsdisziplinen mit Flintenlaufgeschöß teilnehmen. Dabei beträgt der Geschößdurchmesser 18,2 mm. Auf dem Gebiet des sportlichen Schießen sind bei uns breite Aktivitäten möglich.



Der Bergaer Großkaliber Schützenverein befaßt sich natürlich nicht nur mit Schießwettbewerben. Ein weiterer Teil unserer Betätigung ist die Pflege von Traditionen im Sinne der heutigen Zeit.

Mit unseren weinroten Uniformen haben wir in diesem Jahr zu vielen Schützenfesten und bei vielen Schützenumzügen etwas Farbe in das oftmals vorherrschende Grau und Grün der Uniformen gebracht. Wir konnten dazu beitragen, unsere Heimatstadt Berga weit über die Stadtgrenzen hinaus bekannt zu machen. Oft wurden wir gefragt: „Berga, wo liegt das eigentlich?“. Bald wird diese Frage nur noch selten gestellt. Doch nun zum 1. Thüringentag in Altenburg. Die Stadt Berga war im Kreis Greiz mit 5 Vereinen am stärksten vertreten, während die Kreisstadt sich gar nicht beteiligte. Vor uns im großen Festumzug führte Weida mit den „Weidschen Kuchenfrauen“ die Vertreter des Kreises Greiz an. Nach den 5 Bergaer Vereinen zeigten die „Motorradartisten“ aus Triebes einen Teil ihres Könnens.



Viele Bergaer haben sich den großen Festumzug zum „Thüringentag“ auch im Fernsehen angeschaut. Sie waren erfreut, daß auch Berga recht stark vertreten war. Zum Thüringentag 1997 in Heiligenstadt werden wir natürlich einiges noch besser machen.

**Der Vorstand**

## FSV Berga , Abt. Fußball

### B-Jugend, 03.10.1996

**Berga : Lobenstein ..... 1 : 0 (1 : 0)**

Ein spannendes Spiel in Berga. Lobenstein optisch und spielerisch überlegen, scheiterte am Kampfgeist unserer Jungen. Als nach zunächst ausgeglichenem Spiel die Lobensteiner besonders in der Innenseite Fehler machten, ergaben sich die ersten Möglichkeiten. Nach 25 Minuten konnte sich Lenk kurz hinter der Mittellinie einen Ball erkämpfen. Ihm gelang 11 m vor dem Tor der Schluß zum 1 : 0. In der 2. Hälfte kaum noch Entlastung für unsere Hintermannschaft. Außer einen indirekten Freistoß 10 m vor dem Tor aber keine echte Tormöglichkeit für die Gäste. 10 Minuten vor dem Ende die große Chance nach Zuspiel von Böttger für Rohde. Der vom Tormann abgewehrte Ball jagte Mittenzwei knapp über die Latte. Eine fehlerfreie Abwehrleistung als Libero leistete M. Steiner. Hervorheben muß man auch noch die konzentrierte Tormannleistung und die kämpferisch über sich hinauswachsenden Grötzsch und Zöbisch. Erfreulich, daß 15 Spieler zur Verfügung standen.

#### Aufstellung:

Tetzlaff, Schneider, Steiner M., Grötzsch, Steiner, N., Zöbisch, Lenke, Mittenzwei, Russe, Pinther, Rohde, Strauß, Rausch, Böttger, Streithoff

### B-Jugend, 06.10.1996

**Berga : Zeulenroda ..... 4 : 0 (2 : 0)**

Eine zu hoch ausgefallene Niederlage gegen diesen Gegner der Spitzengruppe. Das Spiel begann für unsere Jungen sehr gut. Drei klare Tormöglichkeiten konnten vom Gästetormann mit Glück und Geschick gemeistert werden. Als nach 12 Minuten Zeulenroda mal in Tornähe kam, landete ein Schuß unhaltbar im Dreieck. Zehn Minuten später ein unbegreiflicher 11 m Pfiff. Obwohl Zeulenroda in der 1. Hälfte kaum Tormöglichkeiten hatte, stand es 0 : 2. In der 2. Hälfte verdienten sie sich aber durch gute Spielzüge den Sieg. Obwohl auch unsere Jungen in der 2. Hälfte ihre Chancen hatten, erzielte nur Zeulenroda noch 2 Treffer. Aus einer kämpferisch wieder guten Bergaer Mannschaft konnten N. Steiner und Rohde besonders gefallen.

#### Aufstellung:

Tetzlaff, Schneider, Steiner, M., Grötzsch, Steiner, N., Zöbisch, Hille, Günnel, Lenk, Rohde, Mittenzwei, Strauß, Rausch, Böttger, Streithoff

### B-Jugend, 12.10.1996

**Neustadt : Berga ..... 4 : 1 (2 : 0)**

Ein verdienter, aber ein zu hoch ausgefallener Sieg für die Heimmannschaft. Unsere Jungen hätten in Führung gehen können. Ein Tormannfehler führte aber in der 20. Minute zum 1 : 0 für Neustadt. Erst danach verdienten sie sich ihre Führung. So fiel 5 Minuten vor der Halbzeit das 2 : 0. Die 2. Hälfte verlief ausgeglichen. Kurz nach der Halbzeit das 3 : 0. Danach litt das



Spiel unter viel Unfairneß. Nach dem 4 : 0 in der 60. Minute gelang Rohde nach Flanke von Hille das 4 : 1. Lenk konnte trotz vieler brutaler gegnerischer Attacken gefallen. Auch Hille und Rohde überzeugten kämpferisch.

#### Aufstellung:

Tetzlaff, Schneider, Steiner, M., Hoffrichter, Steiner, N., Zöbisch, Lenk, Hille, Günnel, Mittenzwei, Rohde, Strauß, Rausch, Böttger

## **FSV Berga / Abteilung Kegeln**

### **2. Landeklasse, 4. Spieltag**

#### **Hohe Heimmiederlage für den FSV Berga**

Nach dem Auswärtssieg in Waltersdorf folgte für unsere erste Mannschaft gegen den Tabellenführer KSC Turbine Schmölln die Ernüchterung. Mit 124 Holz mußte man eine deutliche Heimmiederlage hinnehmen. Die Vorentscheidung fiel bereits im ersten Durchgang als Jochen Pfeifer mit 763 Holz und Horst Linzner, der mit 687 Holz einen rabenschwarzen Tag erwischte, bereits 118 Punkte abgeben mußten. Im Mittelpaar konnte der Gastgeber den Rückstand durch den Tagesbesten Thomas Linzner (825 Holz) und Uwe Linzner (764 Holz) zwar auf 76 Holz verkürzen, doch im Schlußdurchgang mußten sich Rolf Rohn und Karsten Sobolewski trotz 807 bzw. 752 Leistungspunkten nochmals 48 Holz abnehmen lassen. Hier spielte M. Lehmann mit 816 Holz das beste Einzelergebnis der Gäste aus Schmölln. Am Ende bedeuteten die vom KSC Turbine Schmölln gespielten 4722 Holz neuen Mannschaftsbahnrekord.

#### Endstand:

FSV Berga 4598 Holz : 4722 Holz KSC Turbine Schmölln

#### Einzelergebnisse des FSV:

J. Pfeifer 763 Holz; H. Linzner 687 Holz; U. Linzner 764 Holz; T. Linzner 825 Holz; R. Rohn 807 Holz; K. Sobolewski 752 Holz

### **Kreisklasse Greiz/Gera-Land, 3. Spieltag**

#### **FSV Berga II weiter ungeschlagen**

Die zweite Vertretung des FSV blieb auch im 3. Saisonspiel siegreich. Dabei sah es nach 4 Startern gegen den SKK „Gut Holz“ Weida IV noch nicht nach einem klaren Erfolg aus. Berga ging nach dem ersten Paar durch einen knapp am Bahnrekord vorbeispielenden Heiko Albert (424 Holz - Bahn 1+2) und Rainer Pfeifer 351 Holz mit 24 Punkten in Führung. Das Weidaer Mittelpaar verkürzte auf 11 Holz, als Klaus Geßner und Thomas Simon mit 365 bzw. 348 Holz durchschnittliche Ergebnisse beisteuerten. Erst im Schlußdurchgang stellten Jürgen Hofmann und Jochen Pfeifer mit 411 und 404 Punkten den klaren Sieg gegen die Weidaer Reserve mit 142 Holz sicher. Damit erzielte der FSV Berga II mit einem Gesamtergebnis von 2303 Holz einen neuen Mannschaftsbahnrekord über 100 Wurf pro Starter. Bester Spieler der Gäste war Heiko Goldhahn mit 399 Holz.

#### Endstand:

FSV Berga II 2303 Holz : 2161 Holz SKK „Gut Holz“ Weida IV

#### Einzelergebnisse des FSV II:

H. Albert 424 Holz; R. Pfeifer 351 Holz; K. Geßner 365 Holz; T. Simon 348 Holz; J. Hofmann 411 Holz; J. Pfeifer 404 Holz

### **2. Landeklasse, 5. Spieltag**

#### **Trotz Mannschaftsbestleistung unterlag der FSV Berga beim Polizei SG Gera II**

Gut erholt von der Heimpleite gegen Schmölln zeigten sich die Bergaer Kegler in Gera. Mit der Mannschaftsbestleistung von 4863 Holz mußten sich die Gäste erst im Schlußdurchgang geschlagen geben. Das Starterpaar Uwe Linzner (776 Holz) und Thomas Linzner (839 Holz) brachten den FSV überraschend mit 37 Holz in Führung. Auch nach dem zweiten Durchgang, in dem Michael Schubert 792 und der erstmals in dieser Saison eingesetzte René Mittag 778 Punkte erzielten, war mit einem 3 - Punkte Rückstand noch alles drin. Im Finale spielte Rolf Rohn mit hervorragenden 873 Holz Tagesbestleistung, während Karsten Sobolewski 805 Holz beisteuerte. Doch das starke Geraer Schlußpaar (1706 Holz), in dem Karl-Heinz Jung mit 861 Holz bester Spieler des Gastgebers wurde, sorgte dafür, daß der PSV Gera II am Ende knapp mit 31 Holz 2 Pluspunkte buchen konnte. Während die Geraer noch einmal mit einem „blauen Auge“ davon kamen, konnte auch der FSV Berga die Bahn erhobenen Hauptes verlassen.

#### Endstand:

Polizei SV Gera II 4894 Holz : 4863 Holz FSV Berga

#### Einzelergebnisse des FSV:

U. Linzner 776 Holz; T. Linzner 839 Holz; M. Schubert 792 Holz; R. Mittag; R. Rohn 873 Holz; K. Sobolewski 805 Holz

#### **Vorschau:**

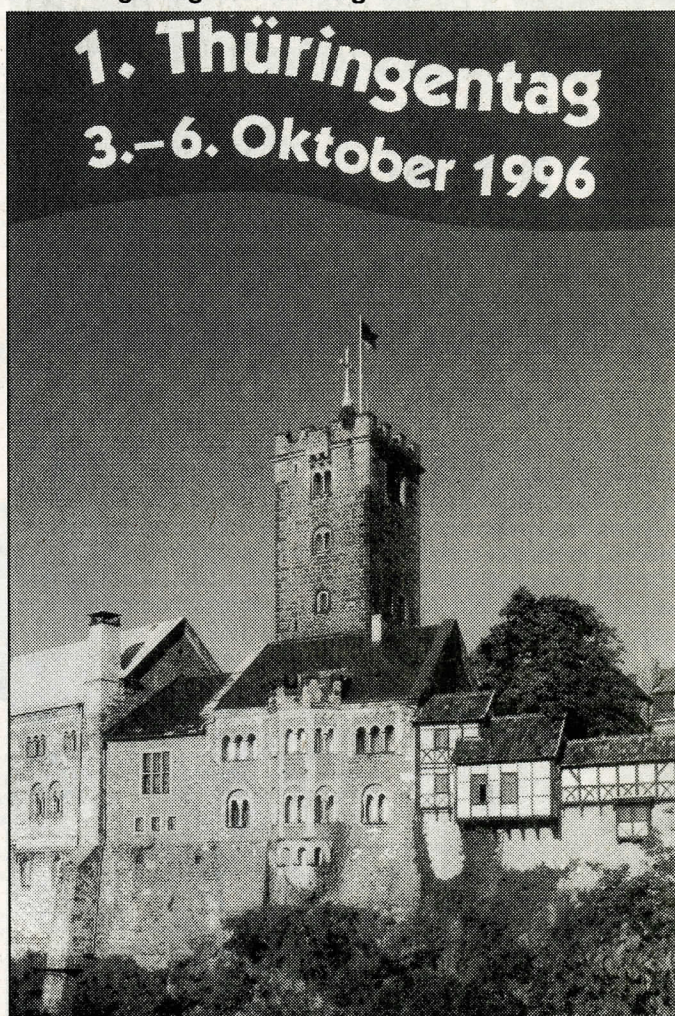
02.11.96 13.00 Uhr ThSV Wünschendorf - FSV Berga

03.11.96 09.00 Uhr FSV Berga II - ThSV Wünschendorf III

09.11.96 13.00 Uhr FSV Berga - SV Hermes Gera

## **Wanderverein Berga e. V.**

### **1. Thüringentag in Altenburg 1996**



Der erste Thüringentag wurde in der tausendjährigen Stadt Altenburg durchgeführt: Bedeutende Ereignisse prägen das historische Bild der Stadt, großartige Bauwerke zeigen die wechselvolle Geschichte, bekannte Erzeugnisse der Wirtschaft tragen den Namen Altenburg.







Bei mehr als 90 Veranstaltungen an vier Festtagen wurde viel Gelegenheit gegeben zu feiern, die Stadt kennenzulernen, aber auch aus einer breiten Palette von Angeboten zu wählen, die Vereine und Verbände anzubieten hatten. Ob Handwerkermarkt, Thüringer Sängertreffen, Folklore - Show, Ausstellungen, Disco - Party, Schauorchester, Hochseilvorführung, Feuerwerk und vieles mehr fand großen Zuspruch. Höhepunkt war der abschließende Festumzug am Sonntag. Am Beginn zeigte man das historische „Altenburger Bauernreiten“, schön geschmückte Pferde und Wagen zogen an den ca. 100 000 Gästen am Straßenrand vorbei. Am Umzug beteiligten sich viele Vereine und Verbände aus ganz Thüringen, Musikkapellen, Trachtengruppen, Tanz- und Faschingsvereine, Feuerwehren mit alter und neuer Technik, Sportgruppen und viele andere. Der Bergaer Stadtrat hatte es sich nicht nehmen lassen, an diesem Umzug unsere Stadt Berga und einige ihrer Vereine teilnehmen zu lassen. Wir als Wanderverein Berga bedanken uns für die gute Organisation zu diesem Thüringentag. Es hat allen Wanderfreunden prima gefallen und wir hoffen, daß am nächsten Thüringentag Bergaer Vereine die Stadt wieder vertreten können.

**Wanderverein Berga e.V.**  
**Schneider**

## Wanderung

Die Zeitztalwanderung findet am Sonntag, dem 27.10.1996, statt.  
Abfahrt: 8:00 Uhr ab Eiche  
Wanderleiter:  
Balducci, M.; Rehm, H.



## AWO Ortsverein Berga

Da sich unsere Reisen einer großen Beliebtheit erfreuen, wollen wir auch 1997 wieder 3 Reisen durchführen. Unter dem Motto: „GEMEINSAM REISEN MACHT FREUDE“ möchten wir unseren Mitgliedern und allen Interessenten aus Berga und Umgebung, die Reiseziele 1997 vorstellen.

### OBERKIRCH/ SCHWARZWALD

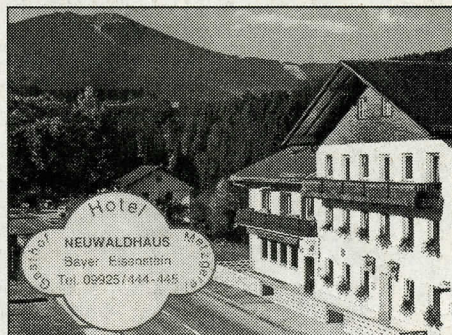
Termin 15.06.1997 - 27.06.1997  
13 Tage - 12 Ü. / Vollp.



## BAYERISCH-EISENSTEIN / BAYER. WALD

Termin: 03.08.1997 - 13.08.1997

11 Tage - 10 Ü./ Vollp.



## WALCHSEE / TIROL - AuSTRIA

Termin: 25.08.1997 - 04.09.1997

11 Tage - 10 Ü./ Vollp.



Nähere Angaben erhalten Sie ab sofort bei Frau Helga Böttger  
Schloßstr. 10, 07980 Berga

Telefon: 2 07 84

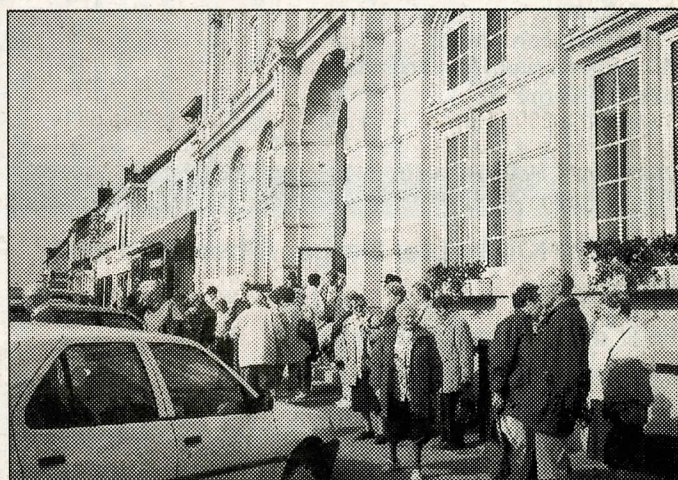
Eintragungen sind möglich, ab **05.11.1996** in der AWO Begegnungsstätte Gartenstr. 20 Berga. (14.00 - 16.00 Uhr)

## LSV Wolfersdorf e. V.

Wir laden alle Mitglieder zu unserer Wahlveranstaltung am 25.10.1996 ab 19.30 Uhr in das Vereinszimmer der ehemaligen Schule ein.

**Der Vorstand**

## Bei Freunden zu Gast



Voller Erwartungen, ging am 27.09.1996 eine Reisegruppe aus Berga, bestehend aus 41 Personen, vorwiegend Senioren, auf große Fahrt nach Frankreich.

Für 7 Tage waren wir zu Gast in unserer Partnerstadt Gauchy. Wir wurden sehr herzlich empfangen und dies zu später Stunde. Unsere französischen Gastgeber boten uns in diesen Tagen so viel, was alle Erwartungen übertraf. An jedem Tag, gab es viele neue Eindrücke, Erlebnisse und Überraschungen und immer wieder spürten wir eine große Herzlichkeit und Gastfreundschaft.





Bei der Betreuung rund um die Uhr - mangelte es an nichts. Die französische Küche machte ihrem Namen alle Ehre, wir fühlten uns wie im „Schlaraffenland“.

Für alle Reisetilnehmer waren es unvergeßliche Tage der Freundschaft und bleibenden Erinnerungen.

**Helga Böttger**

### ASV „Elsteraue Berga/E. 1990“ e. V.

Am Freitag, den 25. 10.96 findet um 19.00 Uhr eine Angelversammlung im Zollhaus statt.

#### Tagesordnung:

1. Stand Anpachtung der „Weißen Elster“
2. Beitragssatzung 1997
3. Abangeln 1996

**Vorstand**

### VdK-Information

VdK-Sprechstunde am 06.11.1996 von 14.00 - 15.00 Uhr im Rathaus Berga mit dem Kreisverband Greiz.

#### **Vorankündigung:**

VdK-Versammlung am Mittwoch, dem 20.11.96 um 14.00 Uhr in der AWO Berga, „Villa Sonnenschein“.

- Vorstellung von Selbsthilfegruppen, Gesundheitsamt Greiz, Frau Oertel
- Kaffee
- Basteln zum Advent

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

**VdK-OV Berga**

## Kirchliche Nachrichten

### Ev.-luth. Kirchspiel Berga, Albersdorf und Wernsdorf

#### **Feier der Gottesdienste in Berga**

27. Oktober	09.30 Uhr
31. Oktober	19.00 Uhr Reformationstag
3. November	09.30 Uhr/Pfr. Seltmann Schönheide mit heiligem Abendmahl
10. November	09.30 Uhr

#### **Gottesdienst in Wernsdorf**

3. November	14.00 Uhr für Albersdorf und Wernsdorf Pfr. Seltmann/Schönheide
-------------	--

Wir laden wieder aus allen Kirchengemeinden zum Seniorenkreis ein

Mittwoch, 11. November, 14.00 Uhr im Pfarrhaus.

Jeden Donnerstag - 15.00 Uhr Pfarrhaus Pfadfindergruppe  
Herzliche Einladung an alle, die noch dazustoßen wollen.

### Thema Kirchgeld

Wir danken allen, die uns damit schon hilfreich entgegengekommen sind und erinnern alle übrigen freundlichst an diesen leider lebensnotwendigen Beistand.

Zahlungen sind möglich im Pfarrhaus oder beim Kirchenrechnungsführer, Herrn Zergiebel, Baderberg 11.

**Past. C. Kortes**

## Sonstige Mitteilungen

### Arbeitslosigkeit und Rentenanspruch

Wer Arbeitslosengeld, Arbeitslosenhilfe oder Altersübergangsgeld bezieht, für den entrichtet die Bundesanstalt für Arbeit die Pflichtbeiträge zur Rentenversicherung, vorausgesetzt er war im letzten Jahr vor seiner Arbeitslosigkeit schon rentenversicherungspflichtig.

Beantragt also jemand eine Rente, werden für die Pflichtbeitrags- bzw. Anrechnungszeiten auch die Zeiträume berücksichtigt, während denen der betreffende Bürger möglicherweise Arbeitslosengeld, Arbeitslosenhilfe oder Altersübergangsgeld bezogen hat.

Der Rentenversicherungsträger ermittelt durch Vergleich, ob es für den Versicherten günstiger ist, bei der Rentenbeantragung jene Zeit, in der er Lohnersatzleistungen vom Arbeitsamt erhalten hat, als Beitrags- oder als Anrechnungszeit zu bewerten. Dadurch ist praktisch ausgeschlossen, daß sich der Rentenanspruch eines Bürgers mindert, nur weil er für einen bestimmten Zeitraum Arbeitslosengeld, -hilfe oder Altersübergangsgeld bezogen hat. Wird die Rente auf der Grundlage der beitragspflichtigen Einnahmen berechnet, so wird für Zeiten der Arbeitslosigkeit ab dem 01.01.1995 80 Prozent des der Leistung zugrunde liegenden Arbeitsentgeltes berücksichtigt. Erfolgt die Rentenberechnung für Zeiten der Arbeitslosigkeit auf Basis der Anrechnungszeit, so wird die Bewertung anhand des Durchschnitts aller bezahlten Rentenpflichtbeiträge vorgenommen.

Das Arbeitsamt kann dem Rentenversicherungsträger auch Zeiten der Arbeitslosigkeit ohne Leistungsbezug mitteilen, wenn der Arbeitslose während dieses Zeitraumes beim Arbeitsamt arbeitslos gemeldet war und sich der Arbeitsvermittlung zur Verfügung gestellt hat. Das ist beispielsweise dann der Fall, wenn ein Antrag auf Arbeitslosenhilfe aufgrund mangelnder Bedürftigkeit abgelehnt wurde. Inwieweit die Zeiten der Arbeitslosigkeit mit oder ohne Leistungsbezug im Rentenversicherungsrecht beurteilt werden, entscheidet der Rentenversicherungsträger. Im Zweifel kann sich der Arbeitslose an den für ihn zuständigen Rentenversicherungsträger oder an eine örtliche Auskunft- und Beratungsstelle für Rentenanlagen wenden.

**Arbeitsamt Gera**

## Aus der Heimatgeschichte

### Berga/Elster im Einwohnerbuch für den Landkreis Greiz von 1949 (3. Teil: H - L)

Nachdem in Nr. 20 unserer „Bergaer Zeitung“ die Bergaer Familien mit den Anfangsbuchstaben E - G vorgestellt wurden, sollen heute weitere folgen. Von „Haas“ bis „Lux“ zieht die Bergaer Einwohnerschaft des Jahres 1949 am Leser vorüber. Manche der Genannten haben wohl nur kurze Zeit in Berga gewohnt, andere Familien leben noch heute hier oder sind zumindest in Erinnerung.

**F. R.**

Haas, Michael, Kaufmann, Ernst-Engländer-  
Straße 243  
Häber, Alfred, Elektr.-Installateur,  
Brückenstraße 220  
— Else, Fabrikarbeiterin, Brunnenberg 85  
— Elsbeth, Pflückerin, Brückenstr. 220  
— Martha, Weberin, Brauhausstraße 19  
— Minna, Brückenstraße 220  
— Selma, Rentnerin, Südstraße 34  
Häberer, Franz, Tischler, Siedl. Neumühle  
Härtel, Klara, Weberin, Elsterstraße 205



- Hager, Karlheinz**, landwirtsch. Schüler, Buchenwaldstraße 257
- Hagenau, Richard**, Pensionär, Schloßstr. 167
- Haiduga, Albin**, Bergmann, Buchenwaldstraße, Baracke 3
- Halbauer, Albin**, Fleischer, Schloßstr. 159
- Gerhard, Fleischer, Schloßstraße 159
- Haller, Alma**, Rentnerin, Gartenstr. 74
- Anna, Zwirnerin, Gartenstr. 74
- Marie, Ernst-Engländer-Str. 269
- Otto, Vorarbeiter, E.-Engländer-Str. 269
- Harnisch, Albert**, Friseur, Bahnhofstr. 225
- Erna, Brückenstraße 212
- Hartenstein, Anna**, Pens., Bahnhofstr. 300
- Hartmann Elisabeth**, Arb., Schloßstr. 151
- Gertrud, Bahnhofstraße 304
- Hauschild, Luise, Rentn., Buchenwaldstr. 258
- Martha, Rentnerin, Kirchgraben 99a
- Hausmann, Marie**, Rentnerin, Südstraße 6
- Hegner, Frieda**, Zeitungsträgerin, Brauhausstraße 18
- Heidl, Anton**, landwirtsch. Schüler, Bahnhofstraße 300
- Hemst, Florentine**, Landarbeiterin, Schloßberg 140
- Heinecke, Margarete**, Bahnhofstraße 303
- Heinrich, Erwin**, landwirtsch. Schüler, Brunnenberg 90
- Fritz, Bildhauer, E.-Engländer-Str. 276
- Heiny, Marie**, Brückenstraße 128
- Heinz, Werner**, Gärtner, Gartenstr. 57
- Helbig, Hermann**, Kutscher, Gartenstr. 62
- Paula, Bahnhofstraße 226
- Helgert, Michael**, Meistergehilfe, Schloßberg 137
- Peter, Holzfräser, Ernst-Engländer-Straße 274
- Rudolf, landw. Arbeiter, Schloßberg 148
- Hellrich, Rudolf**, Maschinenschlosser, Baderberg 179
- Helm, Karl**, landw. Schüler, Brunnenberg 85
- Hempel, Oskar**, Weber, Buchenwaldstr. 257
- Rudolf, kfm. Angest., Bahnhofstr. 302
- Walter, Maurer, Bahnhofstraße 302
- Henke, Anna**, Bahnhofstraße 303
- Henkel, Gertrud**, Brunnenberg 89
- Herbst, Max**, Kraftfahrer, Schloßberg 148
- Herklotz, Kurt**, Kraftfahrer, Ernst-Engländer-Straße 245
- Herold, Clara**, Zwirnerin, Südstraße 3
- Otto, Privatmann, Schloßstraße 151
- Herpich, Karlheinz**, landwirtsch. Schüler, Markt 49
- Hertel, Gust.**, Volksschullehrer, Südstr. 39
- Hess, Otto**, Bautischler, Brunnenberg 88
- Hesse, Helene**, Arbeiterin, Baderberg 185
- Rudolf, Bäcker, Baderberg 185
- Hesselbarth, Alfred**, kaufm. Angestellter, Bahnhofstraße 302
- Heyne, Alfred**, Tischler, Bahnhofstr. 230
- Anna, Bahnhofstraße 301
- Henriette, Bahnhofstraße 301
- Hermann, Schmiedem., Bahnhofstr. 301
- Louis, Tischlermeister, Bahnhofstr. 230
- Hikade, Minna**, Putzfrau, Bückenstr. 214
- Hildebrand, Martha**, Rentn., Brunnenb. 82
- Hilpert, Wilhelm**, Kellner, Brunnenberg 87
- Hiltmann, Wilhelm**, landwirtsch. Schüler, Brunnenberg 80
- Hiltscher, Artur**, Schneidermeister, Ernst-Engländer-Straße 242
- Max, Weber, Buchenwaldstraße 257
- Himmels, Paula**, Südstraße 34
- Peter, Südstraße 34
- Hipper, Else**, Arbeiterin, Kirchplatz 122
- Hochmuth, Rudolf**, Angest., Ernst-Engländer-Straße 267
- Hoffmann, Alfred**, Steinschläger, Brunnenberg 90
- Emma, Buchenwaldstr., Baracke 1
- Hofmann, Alfred**, Webmeister, Buchenwaldstraße 252
- Hans, Weber, Bahnhofstraße 306
- Heinz, kaufm. Angest., Bahnhofstr. 234
- Hofmann, H., Dr.**, prakt. Zahnarzt, Bahnhofstraße 236
- Hermann, Baumeister, Bahnhofstr. 236
- Karl, Malermeister, Brunnenberg 79
- Kurt, Weber, Brunnenberg 85b
- Martin, Werkm., Buchenwaldstraße 251
- Werner, Kunststoffschweißer, Schloßstraße 158
- Höller, Hans.**, Dr., kaufm. Direktor, Südstraße 36
- Holzhauser, Emma**, Rentnerin, Buchenwaldstraße 257

## Hölzel, Theodor

- Lebensmittel, Obst- und Gemüse Elsterstraße 205
- Holschowsky, Max**, Buchhalter, Ernst-Engländer-Straße 243
- Hönsch, Ernst**, Pensionär, Südstraße 38
- Höra, Milda**, Rentnerin, Schloßberg 146
- Hojac, Franz**, kfm. Angest., Brauhausstr. 18
- Horn, Gerda**, Stenotypistin, Kirchpl. 107
- Käthe, Kirchplatz 107
- Hoppert, Paul**, Flaschenbierhändl., Markt 48
- Horst, Johann**, Rentner, Ernst-Engländer-Straße 240

- Habel, Lina**, Weberin, Brauhausstraße 16
- Häsel, Emilie**, Marksdorfer Weg 118
- Hummel, Albin**, Privtm., Bahnhofstr. 288
- Margarete, Sortiererin, Bahnhofstr. 288
- Walter, Fleischerstr., Bahnhofstr. 288
- Humpel, Emil**, Direktor, Gartenstraße 63
- Hupfer, Frieda**, Handelsgeschäftsinhaberin, Ernst-Engländer-Straße 240
- Werner, landwirtsch. Schüler, Brauhausstraße 15
- Illgen, Erich**, Schneider, Brauhausstraße 15
- Illmann, Josef**, Filmdrucker, Brunnenberg 90
- Isaiegler, Franz**, Eisenbahner, Kirchpl. 107
- Isbrücker, Frieda**, Rentn., Brauhausstr. 21
- Jachau, Rud.**, Schlosser, Markersd. Weg 116a
- Jahn, Fritz**, Angest., Bahnhofstraße 295
- Karl, Brückenstraße 211
- Lina, Winderin, Brunnenberg 98
- Jähner, Herbert**, Elektromonteur, Schloßberg 138
- Lina, Nopperin, Schloßberg 138
- Jakob, Elsa**, Ernst-Engländer-Str. 276
- Ida, Hausgeh., Ernst-Engländer-Str. 249
- Janku, Anna**, Fabrikarbeiterin, Südstr. 10
- Emma, Gartenstraße 71
- Jantsch, Antonie**, Pflückerin, Gartenstr. 58
- Jauch, Hans**, Landarbeiter, Schloßberg 148
- Jerominek, Angela**, Siedl. Neumühle, Bar.
- Jerratsch, Sepp**, landw. Schüler, Schloßstraße 128
- Jeschke, Anonie, Weberin, Markt 51
- Artur, Dreher, Gartenstraße 62
- Jesgarz, Anna**, Siedl. Neumühle, Bar.
- Jeworutzki, Paula**, Siedl. Neumühle, Bar.
- Jiroka, Ernst**, Tischler, Gartenstraße 62
- Jores, Marie**, Markersd. Weg 118
- John, Marie**, Bahnhofstraße 228
- Jubel, Alfred**, Warenschauer, Buchenwaldstraße 250
- Jung, Alfred**, Bierhändler und Landwirt, Kirchplatz 109
- Emil, Weber, Baderberg 179
- Hildegard, Pflückerin, Buchenwaldstraße 258
- Kurt, Weber, Brauhausstraße 20
- Marie, Rentnerin, Brunnenberg 99
- Junger, Hildegard**, Buchenwaldstr., Bar. 2
- Jurzik, Hans**, Polizeikom., Brauhausstraße 15
- Just, Friedrich**, Rentner, Siedl. Neum., Bar.
- Gertrud, Entgraterin, Buchenwaldstr., Baracke 2
- Max, Webmeister, Südstraße 38
- Kabus, Trude**, Siedl. Neumühle, Baracke
- Kahlert, Elisabeth**, Gartenstraße 62
- Kaiser, Hermann**, Arbeiter, Baderberg 189
- Kalousek, Richard**, Webmeister, Ernst-Engländer-Straße 272

- Kanis, Alfred, Bäckermeister** Berga/Elster — Schloßstraße 155
- Alfred, kfm. Angest., Bahnhofstr. 229
- Bruno, Elektromonteur, Brückenstr. 215
- Ernst, Drechslerstr., Bahnhofstr. 229
- Gertrud, Bahnhofstraße 229
- Paul, Weber, Buchenwaldstr. 256
- Traudel, landw. Schülerin, Schloßb. 134
- Wilh., Drechslerstr., Bahnhofstr. 229
- Wolfgang, landw. Geh., Brauhausstr. 16
- Kannler, Rudolf**, Händler, Schloßstraße 156
- Kanschke, Elisabeth**, Hilfsarb., Brückenstr. 212
- Kästner, Alfred**, Rentner, Südstr. 3
- Bruno, Fleischerstr., Bahnhofstr. 226
- Hans, Maurer, Bahnhofstraße 302
- Johannes, Prokurist, Buchenwaldstr. 260
- Moritz, Rentner, Brauhausstraße 26
- Kätzl, Willy**, Brückenstraße 215
- Kaufmann, Bruno**, Müllermeister, Ernst-Engländer-Straße 237

## Oskar Kaufmann

Angermühle  
Telefon 201

- Kaufmann, Oskar**, Müllermeister, Ernst-Engländer-Straße 237
- Kautek, Franz**, Neulehrer, Brunnenberg 83
- Kegel, Helmut**, Landwirt und Gastwirt, Brückenstraße 217
- Keegenhoff, Clara**, Wirtschafterin, Marksdorfer Weg 117a
- Keil, Karoline**, Schloßstraße 171
- Kemnitz, Gotthold**, Brückenstraße 224
- Kesler, Friedrich**, Zollsekretär, Siedlung Neumühle, Baracke
- Kierstein, Franz**, Bezirksschornsteinfegermeister, Schloßstraße 170
- Kieslinger, Ignaz**, Hilfsarbeiter, Bahnhofstraße 300
- Johann, Wirtschaftsgelhilfe, Buchenwaldstraße 250
- Michael, Fabrikarb., Gartenstr. 62
- Kießling, Hausgehilfe**, Schloßstraße 156
- Killing, Kurt**, Schuhm., Brückenstr. 217
- Kindlein, Gerhard**, kaufm. Leiter, Ernst-Engländer-Straße 282
- Kirchmaier, Karl**, Rentner, Brauhausstr. 28
- Klatt, Friedrich**, Schmiedelehrling, Bahnhofstraße 301
- Kleeberg, Kurt**, Schlosser, Brauhausstr. 17
- Klein, Artur**, Weichenwärter, Siedl. Neum.
- Frieda, Schloßstraße 307
- Klemm, Ursula**, Hausgeh., Schloßstr. 307
- Klenz, Rich.**, Landwirt, Ernst-Engländer-Straße 265



- Klessinger, Georg, Heizer, Schloßstr. 130  
 — Georg, Rentner, Kirchplatz 122  
 Kliemt, Herbert, Elektromonteur, Brückenstraße 213  
 — Wilhelm, Elektromstr., Brückenstr. 213  
 Klingenberg, Herb., Schloss, Gartenstr. 100  
 Klopfer, Karl, Tischler, Brunnenberg 90  
 Klose, Herr, Siedl. Neumühle, Barade  
 Kluge, Maria, Fabrikarb., Bahnhofstr. 230  
 Knodel, Magdalene, Gartenstraße 55  
 Knoll, Max, Landwirt, Schloßstraße 156  
 — Walt, Elektromont., Buchenwaldstr. 260  
 Kober, Bert, Fabrikarb., Südstraße 10  
 — Erna, Spülerin, Kalkgraben 133  
 Koch, Karoline, Schneider, Buchenwaldstr. 261  
 Kögler, Alfred, techn. Zeichner, Markersdorfer Weg 115  
 — Karl, Maschin., Markersd. Weg 115  
 Köhler, Artur, Nachtwächter, Markt 126  
 — Elisabeth, Warenmesserin, Markt 126  
 — Ella, Schererin, Brauhausstraße 17  
 — Emil, Buchdrucker, Markt 126  
 — Fritz, Maler, Markersd. Weg 117  
 — Käthe, Schererin, E.-Engländer-Str. 245  
 — Lina, Rentnerin, Elsterstraße 194  
 — Max, Seilemeister, Markt 127  
 — Otto, Textilverker, Buchenwaldstr. 256  
 — Siegf., Kanzleiangest., Baderberg 187  
 Kolbe, Rudolf, Warenschauer, Gartenstr. 58  
 Koltsch, Klara, Am Bach 160  
 König, Elly, Brunnenberg 75  
 — Hans, Bäcker, Schloßstraße 155  
 — Herbert, kaufm. Angestellter, Markersdorfer Weg 116  
 — Martha, Weberin, Buchenwaldstr. 250  
 — Paul, Weber, Schloßstraße 157  
 Konrad, Siegf., Landarbeiter, Buchenwaldstraße 262  
 Koop, Max, Webmeister, Elsterstraße 203  
 Kopzyk, Hans, Schornsteinfegerlehrling, Schloßstraße 170  
 Korgel, Oskar, Siedlung Neumühle  
 Körner, Marie, Oberhammer  
 Köster, Lydia, Angestellte, Kirchplatz 112  
 Kostial, Adolf, Maler, Buchenwaldstraße, Barade 4  
 Kothner, Magdalene, landw. Schülerin, Schloßberg 134  
 Köthnig, Annemarie, Gartenstraße 54  
 Kotschate, Edith, landw. Lehrerin, Schloßberg 134  
 Kortsch, Angest., Südstraße 39  
 Kreck, Ant., Textilhändl., Brunnenberg 88  
 Krahmer, Kurt, Postschaffner, Brauhausstraße 18  
 — Minna, Markt 49  
 Krämer, Gerd, Ing., Unterhammer  
 — Kurt, Schriftsetzer, Brauhausstr. 19  
 Krätzig, Anna, Schloßberg 134  
 Krause, Hans, kfm. Angest., Schloßstr. 308  
 — Willi, kaufm. Angest., Ernst-Engländer-Str. 278c  
 Kreigenbrink, Klara, Kirchgraben 99a  
 Kress, Albin, Rentner, Elsterstr. 201  
 — Katharina, Südstraße 40  
 Kretschmar, Herbert, Kaufmann, Bahnhofstraße 294  
 — Margarete, Wirtschafterin, Ernst-Engländer-Str. 237  
 Krick, Johann, Pensionär, Kalkgraben 131a  
 Kist, Adolf, Arbeiter, Ernst-Engländer-Str. 241  
 — Karl, Schlosser, Ernst-Engländer-Str. 281  
 Krolczek, Hedwig, Hausschneiderin, Buchenwaldstraße 262  
 Krug, Horst-Günter, Schulleiter, Schloßberg 134  
 Kügel, Johannes, Elektromont., Markt 48  
 — Max, Weber, Ernst-Engländer-Str. 276  
 — Reinhard, Webmeister, Kalkgraben 133  
 Kutzsch, Rudolf, Obermeister, Südstr. 40  
 Kähler, Margarete, Angest., Ernst-Engländer-Str. 249  
 Kühnel, Gustav, Landarbeiter, Siedlung Neumühle, Barade  
 Kummel, Dorothea, Markersd. Weg 117a  
 Kunke, Berta, Siedl. Neumühle, Barade  
 Kunze, Erna, Landw., Buchenwaldstr. 257  
 Künzel, Artur, Rentner, Gartenstraße 101  
 — Rudolf, Rundfunkinst., Südstraße 45  
 Kuppe, Karl-Hermann, Textilkauflmann, Ernst-Engländer-Str. 282  
 Kusche, Paul, Rentner, Brückenstraße 224  
 Kuschmütz, Margarete, Schloßberg 134  
 Küster, Walter, Inspektor, Schloßberg 134  
 Kutschka, Anna, Siedlung Neumühle, Bar.  
 — Günter, Zusteller, Siedl. Neum., Bar.  
 Lallinger, Anna, Markersdorfer Weg 113  
 Lämmer, Kurt, Einkäufer, Kalkgr. 131b  
 — Otto, Webmeister, Brückenstr. 215  
 Lange, Gerda, Kindergärtin, Schloßstr. 168  
 — Maria, Verkäuferin, Brauhausstr. 21  
 — Marie, Pensionärin, Brunnenberg 89  
 Langer, Otto, Weber, Buchenwaldstr. 261  
 Latz, Ernst, Bauarbeiter, Bahnhofstr. 302  
 — Günter, Weber, Buchenwaldstraße 260  
 Lätzsch, Lisbeth, Brückenstraße 217

## Lätzsch, Kurt

Sommerfrische - Unterhammer -  
 Telefon 202

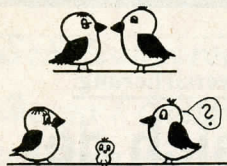
- Kurt, landw. Geh., Unterhammer  
 — Max, Landwirt, Unterhammer

- Lehmann, Johanna**, landwirtsch. Schülerin, Schloßberg 134  
**Leipnitz, Friedrich**, Bote, Brauhausstr. 16  
**Leitz, Fritzermeister**, Brauhausstr. 20  
**straße 20**  
**Letzner, Anna**, Rentnerin, Bahnhofstr. 303  
**— Elsa**, Warenmess., Buchenwaldstr. 251  
**— Franz**, Verwalter, Elsterstraße 193  
**— Hedwig**, Rentnerin, Elsterstraße 193  
**Lenke, Emma**, Elsterstraße 196  
**Lennert, Anta**, Spülerin, Brunnenberg 87  
**— Karl**, Mustermacher, Gartenstraße 73  
**— Peter**, Schlosser, Bahnhofstr. 300  
**Lenhard, Richard**, Müllerlehrling, Ernst-Engländer-Str. 241  
**Lenzer, Fritz**, Zimmermann, Baderberg 184  
**Lepzin, Elisabeth**, Rentn., Brauhausstr. 18  
**Lettko, Gustav**, landw. Geh., Schloßstr. 165  
**Liewald, Hans**, Schuhmachergehilfe, Brückenstraße 207  
**Lindner, Alfred**, Rentner, Ernst-Engländer-Str. 276  
**— Karl**, Maurer, Siedlung Neumühle, Bar.  
**Linz, Fritz**, Schlosser, Ernst-Engländer-Str. 273  
**— Thomas**, Weber, Gartenstraße 72  
**Linzner, Fritz**, Zimmerpolier, Schloßstr. 171  
**Linzer, Martha**, Schloßstraße 171  
**— Robert**, Werkmeister, Am Bach 173  
**Lippold, Horst**, landwirtsch. Schüler, Schloßstraße 154  
**— Kurt**, Angest., Südstraße 47  
**— Walter**, Stuhlmeister, Ernst-Engländer-Str. 245  
**Lippold, Martha**, Arb., Brauhausstr. 16  
**Löffler, Alma**, Rentnerin, Baderberg 186  
**— Anna**, Rentnerin, Brückenstraße 207  
**— Elisabeth**, Brunnenberg 83  
**— Heinrich**, Abteilungsmeister, Brückenstraße 214  
**— Helmut**, Weber, Brunnenberg 84  
**— Kurt**, Warenschauer, Brückenstr. 208  
**— Richard**, Rentner, Baderberg 186  
**— Selma**, Rentnerin, Ernst-Engländer-Str. 267  
**— Walter**, Ofensetzer, Brunnenberg 76  
**— Werner**, Maschinenschlosser, Brückenstraße 214  
**Looke, Milda**, Ausnäherin, Brunnenberg 97  
**Lorenz, Frieda**, Weberin, Brauhausstr. 16  
**— Klara**, Zwirnerin, Bahnhofstraße 227  
**Lorenz, Kurt**, Packer, Bahnhofstraße 295  
**Lotz, Friedrich**, Hilfsarbeiter, Elsterstr. 196  
**Ludwig, Adolf**, Rentner, Buchenwaldstr., Barade 4  
**— Alfred**, Rentner, Schloßstraße 157  
**— Karl**, Uhmacher, Brauhausstraße 19  
**— Paul**, Kraftfahrer, Ernst-Engländer-Str. 280  
**— Rudolf**, landw. Arbeiter, Markt 124  
**— Walter**, Weber, Brunnenberg 95  
**Lux, Martha**, Schneiderin, Baderberg 188  
**— Michael**, Landarbeiter, Unterhammer

## KARLLINZER

Zimmermeister  
 Schloßstraße 172





Seit unserer kirchlichen  
**HOCHZEIT**  
und **Lisas**  
**TAUFE**  
sind einige Tage vergangen.

Für uns hat der Alltag wieder angefangen.  
Noch einmal soll durch diese Zeilen herzlicher DANK zu allen eilen.

An Geschenken und Glückwünschen jeder Art haben alle nicht gespart.

Hiermit dankt das junge Paar der großen Gratulantenschar.

Unser besonderer Dank gilt unseren Eltern, Geschwistern,  
Verwandten, Freunden und Bekannten.

**Ralph und Angela Heyne**

Berga, im Okt. 1996



Sie brauchen  
ein Geschenk -  
und wissen  
nicht was?

Dann informieren Sie sich doch  
einfach in Ihrem Amtsblatt.

**Inform-Verlags GmbH & Co KG**

In den Folgen 43, 98704 Langewiesen  
Tel. 03677/800058

**Eigenheimzulage**

+ **Kinderzulage**

+ **Bausparförderung**

+ **LBS-Finanzierung**

**LBS**  
Bausparkasse der Sparkassen  
Finanzgruppe

Wir geben  
Ihrer Zukunft  
ein Zuhause.

**Ein Traum wird wahr.**

### Sonderberatung!

Wie sich Ihre Vorteile ad-  
dieren, erfahren  
Sie in Ihrer LBS-  
Beratungsstelle  
oder Sparkasse.  
Sprechen Sie mit  
mir. Ich berate Sie  
gern.



903

**Bausparen und Finanzieren:**

Greiz, Gabriele Ruß, Hirschsteingasse 2-4, ☎ 70 69 40

...oder gehen Sie zur Sparkasse

**Danken auch Sie mit einer Familienanzeige!**

## SERVICE PARTNER

**SP: Zeuner informiert**

### Heute: DIGITALES FERNSEHEN - DF 1

DF 1 ist kein neues Fernsehprogramm, sondern das neue  
Fernsehen schlechthin!

DF 1 können Sie über Ihre eigene SAT-Anlage empfan-  
gen.

Sie benötigen dazu lediglich die sog. **D-BOX**, ggf. einen  
neuen **LNB** für Ihre Schüssel und einen **TELEFONAN-  
SCHLUSS**.

Das DF1-Programm wird ständig erweitert und bietet z.Zt.  
ca. **5 SPIELFILMKANÄLE**, **3 SERIENKANÄLE**, **2 KINDER-  
KANÄLE**, **1 CARTOON-KANAL**, **2 MUSIKPROGRAMME**,  
**1 DOKU-KANAL**, **1 WESTERNKANAL**, **1 HEIMATKANAL**.  
Zusätzlich wird Ihnen eine Auswahl von **30 DMX-Kanälen**  
(digitale werbefreie Hörfunk-Spartenprogramme) ange-  
boten.

Das Programm von DF 1 wird nicht von Werbung stän-  
dig unterbrochen. Die Kinderkanäle sind völlig werbefrei.

Ferner erhalten Sie Zugriff auf sog. **CINEDOM**. Hier  
können Sie neuere **KINOFILME** auf Abruf, wann im-  
mer Sie wollen, gegen eine Gebühr ansehen.  
DF1 wird in 2 Paketen angeboten:

#### Standardpaket:

alle Spartenprogramme Kosten DM 20,- mtl.

#### Standardpaket + Sport:

wie oben + 2 Sportprogramme Kosten DM 30,- mtl.

In beiden Paketen ist der Zugriff auf **CINEDOM**,  
eine monatliche Programmzeitschrift und diverse  
Serviceleistungen enthalten.

Besuchen Sie uns doch einfach im Geschäft, und se-  
hen Sie sich das Fernsehen der Zukunft einmal an!  
Wir informieren und beraten Sie gern!

**HiFi • TV • VIDEO • SAT • TELECOM**

07980 Berga/Elster • Bahnhofstraße 3 • Telefon & Fax: 036623 / 2 08 57  
Mo bis Fr: 9.00 - 12.30 Uhr & 14.00 - 18.00 Uhr • Samstag: 9.00 - 11.00 Uhr

**SERVICE PARTNER**



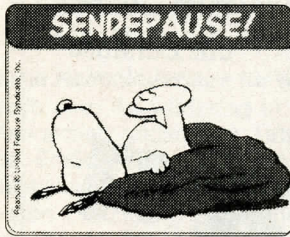
## Tips und Infos für Verbraucher

## Public Relations Anzeigen

Ein kleiner Hund macht große Sprüche:

### SNOOPYs glänzende Ausreden begeistern alle!

„duplo- und hanuta-Freunde sammeln jetzt leidenschaftlich „SNOOPYs glänzende Ausreden“. Jeder möchte die einzigartigen Glitzer-Sticker mit dem pfliffigen Hund SNOOPY haben. Diese bunten Glitzer-Sticker mit 24 verschiedenen SNOOPY-Motiven und flotten Sprüchen gibt es nur bei duplo und hanuta!



SNOOPY, der wahrscheinlich beliebteste Hund der Welt, aus der Comic-Serie „Die Peanuts“, hat diesmal ganz große Sprüche drauf. Im Rausreden nicht verlegen, meint er überzeugend: „Manchmal geht's einfach mit mir durch!“, „Hab's mal wieder im Kreuz!“ oder „Heut' ist eben

nicht mein Tag!“ Einfach super, diese witzigen Glitzer-Sticker von duplo und hanuta. Damit hat man zu jeder Zeit eine glänzende Ausrede parat. Und wenn SNOOPY beispielsweise so schön sagt: „Ich war's nicht!“ – dann muß es wohl ein „anderer“ gewesen sein!



Fehlende Motive können gegen Voreinsendung in Briefmarken für DM -10 pro Bild plus DM 1,- Rückporto je Sendung beim FERRERO-Service, 63062 Offenbach, bestellt werden.

Schon jetzt wünschen duplo und hanuta viel Spaß mit „SNOOPYs glänzenden Ausreden“!

### Miele Bodenstaubsauger „Cat & Dog“:

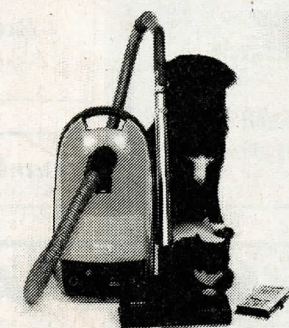
#### Tierhaare auf Teppichen und Gerüche im Staubbeutel sind kein Problem

Besitzer von Tieren – besonders Hunde- und Katzen-Liebhaberinnen und -Liebhaber – kennen das Problem: Auf Teppichen, auf Polstermöbeln etc. überall sind die Haare der geliebten Vierbeiner zu finden – und oftmals lassen sie sich schlecht entfernen. Speziell zum kraftvollen Beseitigen von Tierhaaren bietet der westfälische Hausgerätehersteller Miele den Staubsauger Cat & Dog an.

Die Saugleistung des kräftigen 1500-Watt-Motors wird unterstützt durch eine Turbobürste, mit der das Modell Cat & Dog als serienmäßigem Zubehörteil ausgestattet ist. Der Vorteil der Turbobürste ist die Borstenwalze, die durch den Luftstrom des Staubsaugers angetrieben wird. Das gleichmäßige Rotieren der Bürste ermöglicht ein leichteres Aufnehmen von Tierhaaren von beispielsweise textilen Bodenbelägen.

Tierhaare im Staubbeutel können unangenehme Gerüche absondern, wenn der Staubsauger in Betrieb ist. Abhilfe bietet in diesen Fällen der Aktivkohle-Filter (active air clean) von Miele, mit dem das Modell Cat & Dog bereits serienmäßig ausgestattet ist. Der Vorteil der Aktivkohle ist, daß diese Gerüche bindet, die durch Rückstände im Staubbeutel entstehen und mit der Ausblaskluft wieder in den Raum gelangen könnten.

Ergänzend zu diesen Ausstattungsmerkmalen verfügt der Bodenstaubsauger Cat & Dog, der zur Modellreihe S 300 gehört, wie alle anderen Geräte dieser Modellreihe über das praktische Parksystem, bei dem das Teleskop-Saugrohr in das (stehende oder liegende) Gerätegehäuse gehängt werden kann – entweder bei kurzfristigen Unterbrechungen oder zum Abstellen nach Beendigung der Arbeit. Der Aktionsradius von 10 Metern macht es möglich, daß in vielen Fällen eine einzige Steckdose genügt, um in mehreren Räumen zu saugen. Praktische weitere Zubehörteile wie Fugendüse und Polsterbürste sind platzsparend und zugriffsbereit unter dem Gehäusedeckel untergebracht.



mp

### Nicht vergessen:

#### Nachholimpfung gegen Keuchhusten auch für ältere Kinder

Immer noch erkranken von 100.000 Säuglingen und Kleinkindern über 180 an Keuchhusten, obwohl sie vor dieser Infektionskrankheit mittlerweile wirkungsvoll geschützt werden könnten.

Der Erreger dieser Erkrankung ist ein Bakterium, das sich schnell vermehrt, wenn es einmal in den Körper eingedrungen ist. Hustenanfälle, die bis zu Ersticken anfallen können, sind die Folge. Auch der „plötzliche Kindstod“ wird von Experten in engen Zusammenhang mit Keuchhusten gebracht.

Säuglinge reagieren auf den Erreger besonders empfindlich, aber auch bei älteren Kindern führt eine Infektion häufig zu Komplikationen. Besonders nächtliche Hustenattacken, die wochenlang dauern können, führen bei Kindern und Eltern zu extremen Erschöpfungszuständen.

Bis vor kurzem standen für die Keuchhustenimpfung ausschließlich Ganzkeimimpfstoffe

zur Verfügung, die das gesamte Bakterium enthielten. Weil diese Impfstoffe stärkere Nebenwirkungen hervorriefen, geriet die Impfung in Verruf. Säuglingen wurden eine Zeitlang über-



haupt nicht mehr gegen Keuchhusten geimpft. Daraus resultiert die heute zu beobachtende Keuchhusten-Impflücke mit der Folge hoher Infektionszahlen.

Neue „azelluläre“ Impfstoffe, bestehen nur aus wenigen Komponenten des Erregers und rufen nicht die belastenden Nebenwirkungen hervor. Seit deren Verfügbarkeit werden Säuglinge wieder regelmäßiger gegen

Keuchhusten geimpft. Kinder zwischen zwei und sechs Jahren sind dagegen in der überwiegenden Mehrheit ungeschützt, aber gerade bei ihnen treten etwa 80% aller Keuchhusten-Erkrankungen auf. Daher empfiehlt die ständige Impfkommission beim Robert-Koch-Institut (STIKO), daß alle Kinder, die im Säuglingsalter nicht geimpft wurden, eine Nachholimpfung erhalten sollten, und zwar bis zum vollendeten sechsten Lebensjahr. Die Kosten werden von allen Krankenkassen voll übernommen.

Allen Eltern wird dringend geraten, ihre Kinder bis zum Alter von sechs Jahren unbedingt gegen Keuchhusten nachimpfen zu lassen: Ein kleiner Piks ist harmlos – Keuchhusten nicht!

Für weitere Fragen wenden Sie sich bitte an den Beratungsdienst:

#### Impfen – ja bitte!

Eine Initiative von Wyeth-Lederle Postfach 8806, 48136 Münster

### Private Krankenversicherung:

## Lohnt sich der Wechsel?

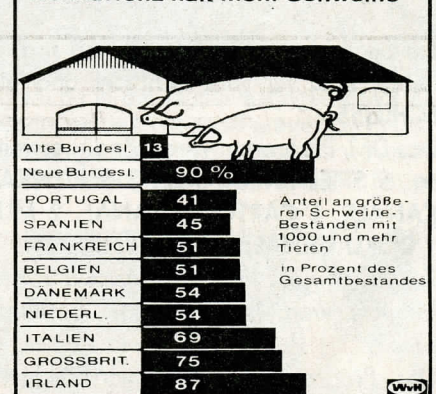
Privatversicherte fragen sich hin und wieder, ob es nicht günstiger sei, das Krankenversicherungsunternehmen zu wechseln. Ein solcher Wechsel will gut überlegt sein, und das aus verschiedenen Gründen:

1. Der Aufnahmeantrag kann beim neuen Versicherer abgelehnt werden. Das ist eventuell dann der Fall, wenn der Versicherungsinteressent ernsthafte Vorerkrankungen hatte oder aus einem anderen Grund ein größeres Risiko darstellt. Deshalb sollte der Versicherte seinen bisherigen Schutz erst dann kündigen, wenn das neue Unternehmen den Antrag angenommen hat.

2. Der Versicherungsschutz in der PKV beginnt auch beim Wechsel erst nach Ablauf von Wartezeiten. Die allgemeine Wartezeit dauert drei Monate. Acht Monate besondere Wartezeit gelten für Entbindung, Psychotherapie, kieferorthopädische Behandlung, Zahnbehandlung und -ersatz. In diesen Monaten ist der Versicherer nicht verpflichtet zu leisten, es sei denn, daß ein Wartezeiterlaß vereinbart wird oder ein neuer Tarif keine Wartezeiten vorsieht. In der Regel kann ein Vertrag nur zum Ende eines Versicherungsjahres bei Kündigung bis spätestens drei Monate vorher beendet werden. Überschneiden sich jedoch der Ablauf der Kündigungsfrist bei der bisherigen Versicherung und der Beginn der neuen Versicherung zeitlich, müssen in dieser Zeit an zwei Versicherer Beiträge gezahlt werden.

3. In der PKV richtet sich die Versicherungsprämie u. a. auch nach dem Eintrittsalter des Versicherten. Je jünger der Versicherte dem Unternehmen beiträgt, umso niedriger ist seine Prämie. Das Eintrittsalter kann beim neuen Versicherer höher sein, demnach auch der Beitrag.

### Konkurrenz hält mehr Schweine



DIE DEUTSCHE SCHWEINEHALTUNG hat die ungünstigste Struktur von allen Ländern der EU. Nach den letzten Strukturdaten stehen in Deutschland nur 23 Prozent – im früheren Bundesgebiet sogar nur 13 Prozent – aller Schweine in Beständen mit 1000 und mehr Tieren. Deutschland rangiert damit als Schlußlicht in der EU noch hinter Portugal und Spanien.



## Bestattungsinstitut Pietät Jutta Unteutsch

Weida Ronneburg  
Pfarrstraße 1 Brückengasse 14  
Tel.: (036603) 6 22 25 Tel.: (036602) 2 23 19

Tag und Nacht erreichbar



## Top - Aktuell



**Warwel & Wagner**



Ihr Partner für  
Elektrofragen • Verkauf • Service  
07580 Seelingstädt 16  
Tel./Fax: 036608 / 9 00 37 / Fax 9 00 38

**<< ARBEITSBÜHNENVERMIETUNG >>**  
bis 12 m Arbeitshöhe.

### Zum universellen Einsatz für:

- ◆ Montage- und Wartungsarbeiten
- ◆ Malerarbeiten, Fassadenanstriche
- ◆ Antennenanlagenbau
- ◆ Baumschnitt-, Baumpflege- u. fällarbeiten
- ◆ Klempnerarbeiten
- ◆ Schornstein- u. Dachdeckerarbeiten
- ◆ Fassaden-, Fenster- u. Dachrinnenreinigung

### Unser Fachgeschäft führt ein umfangreiches Angebot an:

- ◆ Haushalts- Wasch- u. Kühlgeräten  
(AEG, Bauknecht, Foron u.a.)
- ◆ sowie von Wohnraumleuchten.

**Porst:** • Filmentwicklung und Verkauf  
• Fotoapparate und Zubehör

### Unsere Öffnungszeiten:

Mo - Fr von 8.30 - 12.30 Uhr und 14.30 - 17.30 Uhr  
Samstag von 8.30 - 11.30 Uhr

## SOLAR - ANLAGE zum Anfassen

Erste Vakuum-Solaranlage in Verbindung mit einem Capito-Heizkessel in Berga.

Der Kessel wurde vom Bundesumweltminister mit dem Bundespreis für Innovatorische Leistung ausgezeichnet.

**Nicht nur Warmwassererzeugung  
- sondern auch Heizen  
ist nun möglich.**

Wenn die Umwelt Ihnen etwas Wert ist, erwarten wir Sie zu einem Informationsgespräch.

### Wo?

Familie Fischer  
Brunnenberg 17, Berga

### Wann?

am 26.10.96  
**Zeit?**  
von 10 bis 12 Uhr

**OTA OMEGA Haustechnik GmbH**  
07554 Kauern, Platz der Republik 4  
Tel. 03 66 02 / 15 11 03

„Die Firma für den Bau umweltschonender Heiztechnik“

### An alle Leser der „Bergaer Zeitung“

**Suche auf diesem Wege die Monatszeitung  
„Heimatglocken für das Kirchspiel Culmitzsch“**  
der Jahrgänge 1910 bis 1943, einzeln oder komplett  
(als Ausleihe oder zum Ankauf)  
zur Erstellung einer Chronik für das Kirchspiel Culmitzsch.

Bitte melden bei: **G. BENKEL, OT Kleinkundorf 17a**  
**07980 BERGA/E.**

## SCHULPROBLEME?

Nachhilfe + Förderung

### Neu in Berga!

Nachhilfeunterricht  
in kleinen Gruppen  
durch Fachlehrer  
in Berga.

Mit bisher 330.000 Schülern,  
die am meisten besuchte  
Nachhilfschule



### STUDIENKREIS®

#### Der Schulbegleiter

Informationen zum Nachhilfekonzert seit 15. Okt. durch Frau Kaiser immer dienstags von 16 Uhr bis 17 Uhr im Klubhaus (Vereinsraum BCV) und nach Vereinbarung unter  
Tel. 036623/2 04 73.

seit  
20 Jahren

19 441

**Beachten  
Sie die  
Angebote  
unserer  
Inserenten**

## Karpfenverkauf im Fischhaus Dittersdorf

ab 25. Oktober jeden Freitag von 15 - 17 Uhr  
auch am 27.12. und für Silvester am 30.12.



In Ausnahmefällen Rückruf unter  
Telefon: 036623 / 2 07 82

INSERIEREN BRINGT GEWINN! BEACHTEN SIE DIE ANGEBOTE UNSERER INSERENTEN!

## Eigentumsgarage am Pöltzschbach in Berga preisgünstig zu verkaufen.

Zu erfragen bei:  
**Inge Möller**  
Gartenstr. 1 • 07980 Berga/E.

### Unser Angebot

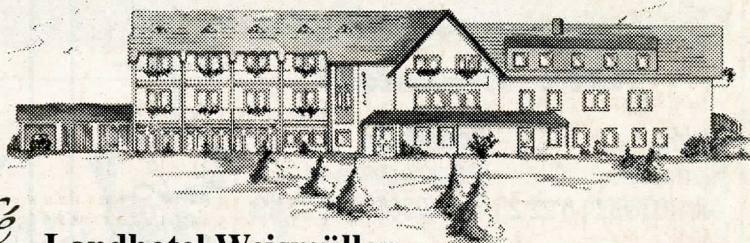
**DM 20.000** monatl.  
112,-  
**DM 170.000** monatl.  
950,-  
Grundschulddarlehen



anfängl. effektiver Jahreszins  
5,90%, 5 Jahre fest, 100%  
Auszahlung. Rufen Sie Ihren  
persönlichen Berater  
**Herrn Schwendt** einfach an.

Filiale Gera • Mo-Fr 9-20 Uhr  
Tel. 03 65 / 88 17 90





**Landhotel Weismüller**

**Inh. Elisabeth und Erwin Weismüller**

**36358 Herbstein • Blücherstraße 4**

**Telefon 0 66 43 / 9 62 30 • Fax 0 66 43 / 75 18**

# Eröffnungsangebot

## Pauschalwoche zum Kennenlernen

**Wir bieten 7 Übernachtungen im modernen Doppelzimmer mit Dusche/WC, Balkon, Direktwahl-Telefon und Farb-TV**

**inclusive**

- Begrüßungstrunk
  - reichhaltiges, vielseitiges Frühstück am Tisch serviert
  - 3-Gang-Menü, wahlweise am Mittag oder Abend
  - 1 x 1 Portion Kaffee und 1 Stück Kuchen
  - 1 Getränkebon für unsere „Canapé-Bar“
  - Benutzung der hauseigenen Sauna/Dampfsauna
  - 5 Gutscheine für den Besuch des Thermal-Bewegungsbades
  - Besuch des privaten Puppenmuseums in Herbstein
- Die Kurtaxe wird vom Haus übernommen.

Preis pro Person

**595,-**

Gültig von Oktober 1996 bis März 1997  
(ausgenommen 20.12.1996 bis 2.1.1997)

### Wir über uns ....

Unser Landhotel ist ein Familienbetrieb und bietet alle Vorteile des persönlichen Engagements. Ein individueller Service erfüllt Ihre großen und kleinen Wünsche. Unsere geschmackvoll ausgestatteten Zimmer bilden den entsprechenden Rahmen für Ihren wohlverdienten Urlaub oder eine aktive Kur. In unserem Restaurant verwöhnen wir Sie mit frischen Produkten aus unserer Region. Außerdem bieten wir täglich hausgemachten Kuchen und Torten aus der eigenen Backstube.

Für Rollstuhlfahrer ist der Zugang zum Restaurant über die Terrasse rollstuhlfahrgerecht ausgerichtet. Ein Behinderten-WC ist vorhanden.

In gemütlicher Runde plaudern oder den Abend tanzend verbringen können Sie in unserer Canapé-Bar. Auch auf größere Veranstaltungen sind wir bestens vorbereitet. Unsere Banketträume in einer Größenordnung von 26 qm bis 140 qm bieten Ihnen Möglichkeiten für Feierlichkeiten aller Art von 10 bis max. 120 Personen.

Um Entspannung zu finden oder einfach um sich wohl zu fühlen, können Sie gerne unsere hauseigene Sauna und Dampfsauna mit Sonnenbank in Anspruch nehmen. Als zusätzlichen Service bieten wir in unserem Hause medizinische Fußpflege an.

### Restaurant-Fachkraft gesucht!

Berufserfahrung erwünscht. Wohnmöglichkeit vorhanden.

Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Lichtbild senden Sie bitte an obige Adresse.





## Bestattungshaus Francke - Tag und Nacht

Weida, Turmstraße 5 • ☎ (03 66 03) 56 60



Als seriöses und preiswertes Bestattungsunternehmen und Mitglied im Landesfachverband des Bestattungsgewerbes Thüringen e.V. stehen wir Ihnen Tag und Nacht zur Seite.

Tel.: (03 66 03) 56 60 • Turmstraße 5 • 07570 Weida

Berga, Puschkinstraße 5 • Tel. (01 71) 5 40 87 24 oder (03 66 03) 56 60

**Erd-, Feuer- und Seebestattungen • Überführungen**

Umfassende Dienstleistungen. Auf Wunsch kostenloser Hausbesuch.

Erladigung aller Formalitäten

Schenken Sie uns als einheimisches Unternehmen Ihr Vertrauen!

### Steinmetzbetrieb

# W

### Thomas Wilde

Grabmale, Treppen, Steinböden, Fensterbänke

## Naturstein, Terrazzo, Marmor

Büro/Wohnung:

07580 Braunichswalde Nr. 45

Tel./Fax: (036608) 26 43 oder 9 06 08

Werkstatt:

Chursdorf 30d

07580 Seelingstädt



*Hans hat  
keine Sorgen.*

**Er wirbt in  
seinem  
Amtsblatt!**

Geschäftlicher Erfolg kommt nicht von allein - Setzen Sie Ihr Angebot ins richtige Licht!

# WE B J N G

Die kleinen  
Zeitungen  
mit der  
großen  
Information!

Ständige Bäderausstellung  
Groß- und Einzelhandel  
Keramik • Fliesen • Sanitär  
Marmor • Granit

versch. Betonpflasterarten  
und andere Betonwerksteinerzeugnisse

z.B. Betonpflaster - grau, 6 cm

ab 3 Paletten (ca. 33 m<sup>2</sup>) DM 15,41 m<sup>2</sup> frei Haus

**AKTUELLE  
MESSENEUHEITEN  
EINGETROFFEN!**

# FLIESEN Lippold

Fliesen Lippold GmbH

Hauptstraße 107

08428 Langenbernsdorf

Fax 03761 / 7 51 45

Tel. 03761 / 7 51 45 u. 7 49 65

**ständig Restposten  
ab 6,00 pro m<sup>2</sup>**



# Autohaus Daßlitzer Kreuz

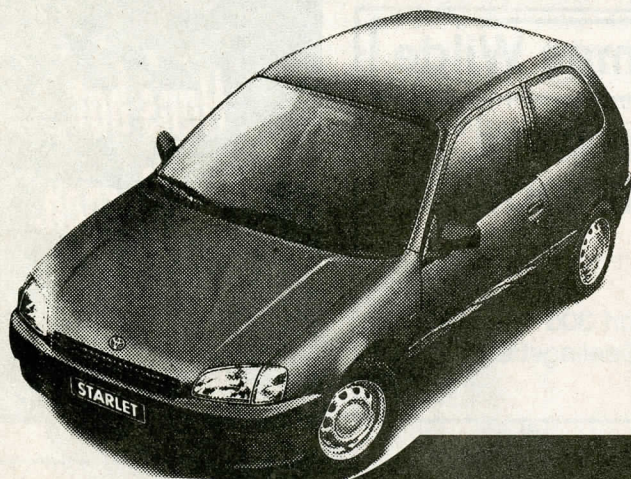
Inh. Ulrich Körner

07980 Daßlitz/Greiz • Tel./Fax: (036625) 2 05 81



**TOYOTA**

**25 Jahre Toyota in Deutschland**  
**5 Jahre Toyota am Daßlitzer Kreuz**



## Der neue Starlet.

Sicherheit wird bei unserem kleinen Stadtfliker großgeschrieben: ● 2 Airbags ● Gurtstraffer ● Seitenaufprallschutz ● Sicherheitskarosserie – serienmäßig. Dazu: ● Servolenkung ● höhenverstellbares Lenkrad ● geteilt (60:40) umklappbare Rücksitzlehne ● 16 Ventile ● und vieles mehr – serienmäßig. Kennenlernen? Wir sind für Sie da!

**Sicher? Sicher!**

ab

**16.500,- DM**

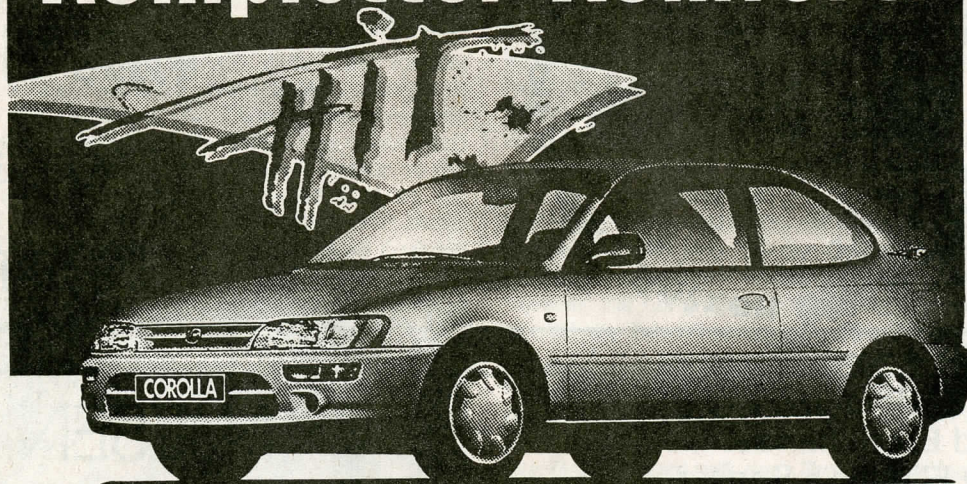
incl. Überführung



**TOYOTA**

DER COROLLA COMPACT „HIT“:

## Kompletter Komfort.



Machen Sie's sich bequem: im Corolla HIT. Mit allem, was das Leben leichter macht: ♦ Zentralverriegelung ♦ Servolenkung ♦ elektr. Fensterheber ♦ getönte Scheiben ♦ Airbag u.v.m. bei beflügelnden 55 kW (75 PS). Alles im ersten HIT, den man fahren kann. Sie auch!

**Unser sensationeller Preis:**

**ab 22.500,- DM**

incl. Überführung



**TOYOTA**